



WHAT'S UP, OITA!

世界で活躍する県人会員と留学生OB、大分県関係者の皆さま方に、大分の「今」をお伝えします。

祝 大分県が「2022年東アジア文化都市」に選定されました!

8月30日に開催された日中韓文化大臣会合において、「東アジア文化都市」の日本における2022年開催都市に大分県が選定され、萩生田文部科学大臣から大分県知事へ選定証書の授与がありました。



選定証書を持つ広瀬知事（左）と萩生田文部科学大臣（当時）（右）

「東アジア文化都市」とは?

2012年の第4回日中韓文化大臣会合での合意に基づき2014年から開始された文化交流事業で、日中韓3カ国において、文化芸術による発展を目指す都市を選定し、都市間交流を含む様々な文化芸術行事を年間を通して実施します。

2022年の交流都市は?

日本

大分県（都道府県単位の選定は初!）

中国

- ① **済南市**（さいなん/チーナン）
：黄河が市内を流れ、泉が豊富な「泉の都」。自然と歴史が豊富な中国考古学の聖地。
- ② **温州市**（おんしゅう/ウェンジョウ）
：無形文化財の数が国内最多の都市で、「国家歴史文化名城（中国の文化遺産保護制度）」に指定。

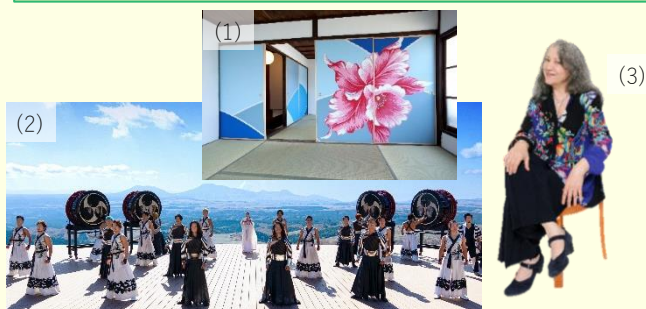
韓国

慶州市（けいしゅう/キョンジュ）
：「屋根のない博物館」と呼ばれる、慶州歴史遺跡地区などがユネスコ世界遺産に登録。



どんなイベントがあるの?

- ① 開幕/閉幕行事
- ② コア事業（文化芸術関連イベント）
- ③ 「東アジア文化都市」との交流事業を軸に、別府アルゲリッチ音楽祭や現代芸術の祭典「混浴温泉世界」、DRUM TAOの演奏など、「大分ならではの」様々な芸術イベントを計画中です。2022年度は、ぜひ各所を訪れて、様々な文化イベントを楽しんでみてはいかがでしょうか。



(1) Takashi Kubo ©Mixed Bathing World Executive Committee
(2) (C)DRUM TAO
(3) (C)Rikimaru Hotta



やばはく



「やばはく」
公式サイト

大地に描いた山水絵巻の道をゆく
日本遺産「やばけい遊覧」の
8ストーリーを感じる体験プログラムを
10月31日（日）まで開催中

耶馬溪とは、川が溶岩台地を侵食した奇岩の溪谷で、石柱の断崖、岩窟、滝、巨石が大パノラマをつくっています。その深く神秘的な地形は伝説と祈りの場所となり山水画のような風景は文人画人憧れの地でもありました。1000年以上の昔から、人々は岩から仏、石橋、洞門、庭園と、優れた作品を生み出し、広大な大地に配しては回遊路でつないでいき大正時代ついに一本の絵巻物のようにまとめあげました。次々と場面が展開する「やばけい」という山水絵巻に入り込み、空から、谷底から、遊覧の旅をお楽しみください。

玖珠町で体験できるイベントを紹介

おだやかな農村宿泊と選べる
自然・料理体験
～玖珠の田舎体験
大分県さかもと村～

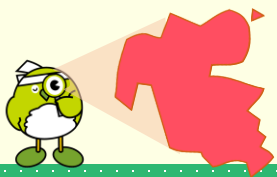


パラグライダーで空中散歩
in伐株山



伐株山憩いの森
ファミリーキャンプ
& アウトドアクッキング
～バンガローで
はじめてのファミリーキャンプ～





県内のニュース(9月)

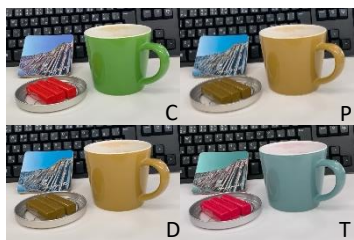
9/9(木) 絵本で学ぶ色覚障害

大分県内の教員グループ、海外作品を翻訳出版

赤と緑を近い色に感じるなどの特徴がある色覚障害。日本全国に300万人以上いるといわれ、男性は20人に1人、女性は500人に一人とされています。ほとんどは先天的なもので学校生活などで初めて障害に気づくことが多いようですが、誤解や偏見なく色覚障害について正しく知ってもらおうと、県内の学校教員らでつくるグループ「しきかく学習カラーメイト」が英語の絵本「エリックの赤・緑」を翻訳、出版しました。

「エリックの赤・緑」は、宿題の質問を見逃し、サッカーで相手チームにパスするなど学校生活で失敗が続く、色の見え方が風変わりな赤毛のエリックが、自分の個性に気づきながらクラスメイトたちと明るく触れ合う姿を描いている作品です。

グループの代表を務める元中学教諭の尾家（おいえ）宏昭さん（62）は、「色の感じ方に優劣はないが、日本では鉄道や船舶などの仕事に就く際に制限を加えている現実がある。多様性について気軽に話せる社会になってほしい」と話していました。



《色覚タイプによる見え方の違い》

9/13(月) 「ヤングセンターを思い出して」

看板モチーフのTシャツ製作

みなさんは、別府市鉄輪のヤングセンターを覚えていますか？

1953年に創業。鉄輪のメイン通り「いでゆ坂」沿いにあり、大衆演劇と温泉が楽しめ、宿泊もできる施設。湯けむり漂う鉄輪の風景と一体化した看板は鉄輪のシンボルでもあったヤングセンター。その看板の「ヤング」をモチーフにして作ったTシャツを、別府市のイラストレーターのトビイルツさんが作成しました。

Tシャツは、有志と立ち上げたチャリティ企画として販売。観光客と地域住民を結ぶ貴重な場となっている湯治宿の「ひろみや」を応援するもので、ひろみやが引き取ったヤングセンターのステンドグラスを設置するための費用や、地域活動の運営資金に充てるといいます。

トビイルツさんは「ヤングセンターは戦後の鉄輪の歴史を語る上で大切な存在。Tシャツの『ヤング』も楽しい気持ちになれると思う。袖を通すたびに思い出してもらいたい」と話しています。

※現在は販売していません。

9/15(水) 雨にぬれる赤いじゅうたん

竹田市の七ツ森古墳群、ヒガンバナが見頃

竹田市戸上の七ツ森古墳（国指定史跡）のヒガンバナが見ごろを迎えていました。約600坪の敷地に広がった20万本以上の野生のヒガンバナは、昭和29年頃荒れた七ツ森古墳の敷地内を地元の方々が整備し始めたのが始まりで、今も徐々に広がっています。昨年引き続き新型コロナウイルスの影響により祭りは中止となりましたが、美しい赤いじゅうたんは今年も多くの方々に魅了していました。



※国際政策課にて新聞等を元に作成

ふるさとギャラリー

由布市



湯布院町川上



庄内梨

国東市



岡子寺



国見町工房
・ギャラリーめぐり

ノジ in おおいた

国際交流員の日常 vol.9



作: ノ ジョン 盧 知榮

(Noh Jiyoung)

最近、大分弁を練習しているが、ちゃんと理由がある。

大分弁
っち
知っ
ちよん?



※YOUTUBE動画

1

外国人の私を思ってもっと標準語を使ってくれる周りの方々のおかげで普段は方言を聞く機会がない。

ノさん~
ちよっと
いいですか?



5

新しい地域での生活に慣れるには、方言を学ぶ必要があると思うからだ。

キョンサンド チョルラド

※昔、慶尚道から全羅道へ転校したときのこと。両地域は方言が全く違う!

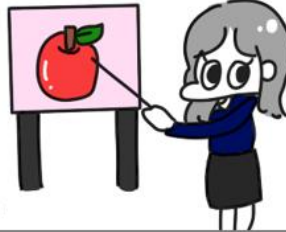
先生、私
全羅道
方言
学びます

標準語を
学べ

2

月に一回ある県民に会えるクラスは韓国語授業だから言うまでもないし(笑)。

オルマ
エヨ? ※いくらですか?



オルマ エヨ?

参加者
1

2

3

6

国際交流員は都会ではなく市町村へ配属されるため方言を聞く機会が多い方だが、

交流員

WELCOME!

役場

市役所

3

それで今日も私は周りからちょこちょこ聞こえてくる方言聞き取ろうと頑張っている。

それ
知っ
ちよん?



7

私の配属先は仕事をするとき比較的に多くの職員が標準語を使っている県庁のうえ、

県庁



4

~ちよん



大分弁
沢山聞かせて
ください!

#方言女子 #大分弁

【方言女子】あんな大分弁っち知っちよる?~地元大分県の

方言20選👉👈~

조회수 10만회 · 10개월 전

※YOUTUBE じやうりふ

普段は
YOUTUBEを
見ながら
練習してます!

4

from our Reporter 国際交流員！旬な情報をお届け！



大分県庁には普段、韓国、中国、そして欧米出身の国際交流員がいて、交流員が任期を終えると、そのあとを継いですぐ新しい交流員が来ることになっています。

しかし、コロナ禍の影響により、新規交流員の来日が遅れていて、今は私だけが交流員として働いていますが、2020年12月に着任してから先月まではオーストラリア出身の交流員、シエさんと二人でいました。

私が来日したばかりのころには、知らないことだらけで本当に一から十まで彼女に教えてもらいました。

例えば、カラープリンターの使い方のようにとても細かくて聞きづらいことでも優しく説明してもらったおかげで、県庁の生活にすぐ慣れることができました。

たまには、世界情勢や韓国・オーストラリアの話をはじめ、語学講座にあたっての悩み事やアドバイスまで、いろいろと二人で楽しくおしゃべりをしながら互いを支え合ったりしていました。

でも、そんなシエさんは帰国してもういません。空いている隣席がさみしくも感じられますが、次に新しい交流員が来たら、私も彼女のように優しくしてあげようと思っています。海外生活は頼れる人がいないので大変なこともあります。私が彼・彼女の頼れる人になりたいと思います。その日が来るまで、私は今日も頑張っていきます！

韓国国際交流員 盧知榮



あなたの活動を世界に紹介しませんか？

県人会の活動（懇親会等）や留学生OBの近況など、世界中の大分県関係者に紹介したい話題をお寄せください！

（様式は任意です）

【記事提供／お問い合わせ先】

国際政策課 担当：千原、キム

【Mail】 a10140@pref.oita.lg.jp



(公社)ツーリズムおおいた

最新の観光情報は
こちらのHPを
ご覧ください！

